

## VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 1. marca 2012

### týkajúce sa núdzového opatrenia proti zavlečeniu organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster) do Únie a jeho rozšíreniu

[oznámené pod číslom C(2012) 1310]

(2012/138/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva<sup>(1)</sup>, a najmä na štvrtú vetu jej článku 16 ods. 3,

keďže:

- (1) Zo skúseností získaných pri vykonávaní rozhodnutia Komisie 2008/840/ES zo 7. novembra 2008 o núdzových opatreniach proti zavlečeniu organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster) do Spoločenstva a jeho rozšíreniu v ňom<sup>(2)</sup>, najmä s prihliadnutím na nedávny výskyt ohnisk a zistenia, ktoré hlásilo Nemecko, Taliansko, Holandsko a Spojené kráľovstvo, ako aj na skúsenosti týkajúce sa ich eradikácie, vo všeobecnosti vyplýva potreba zmeny opatrení stanovených v uvedenom rozhodnutí. V záujme jasnosti, vzhľadom na rozsah uvedených zmien a skorších zmien, je vhodné rozhodnutie 2008/840/ES nahradiť.
- (2) V oddiele I časti A prílohy I k smernici 2000/29/ES sa uvádza *Anoplophora chinensis* (Thomson), ako aj *Anoplophora malasiaca* (Forster), hoci oba názvy sa vzťahujú na jeden a ten istý druh, ktorý je na účely tohto rozhodnutia označený názvom *Anoplophora chinensis* (Forster), ďalej len „špecifikovaný organizmus“, rovnako ako v rozhodnutí 2008/840/ES.
- (3) Vzhľadom na získané skúsenosti by sa určité rastlinné druhy, na ktoré sa rozhodnutie 2008/840/ES nevzťahovalo, mali zahrnúť do rozsahu jeho pôsobnosti, zatiaľ čo iné rastlinné druhy, na ktoré sa uvedené rozhodnutie vzťahovalo, by mali byť z rozsahu jeho pôsobnosti vyňaté. Rastliny a vrúbky, ktorých stonka alebo koreňový kŕčok majú priemer pod určitou hranicou, by nemali patriť do rozsahu pôsobnosti. S cieľom vylepšiť zrozumiteľnosť a prehľadnosť by sa malo zaviesť určité vymedzenie pojmov.
- (4) Pokiaľ ide o dovoz, ustanovenia by mali zohľadňovať fytoosanitárny status špecifikovaného organizmu v krajine pôvodu.

(5) Vzhľadom na skúsenosti so zamorenými zásielkami pochádzajúcimi z Číny by sa mal dovoz z uvedenej krajiny riadiť špeciálnymi ustanoveniami. Keďže väčšina prípadov zachytenia na špecifikovaných rastlinách dovezených z Číny bola nahlásená v prípade rastlín *Acer* spp., je vhodné ponechať zákaz ich dovozu do 30. apríla 2012, ako bolo stanovené predtým.

(6) Mal by sa stanoviť pohyb rastlín v rámci Únie.

(7) Členské štáty by mali vykonávať každoročné prieskumy a informovať o ich výsledkoch Komisiu a ostatné členské štáty. Mala by byť stanovená povinnosť notifikácie v prípadoch, keď sa špecifikovaný organizmus objaví v členskom štáte alebo v časti členského štátu, v ktorých jeho prítomnosť nebola predtým známa, alebo sa považoval za eradikovaný. Mala by sa stanoviť lehota piatich dní pre notifikáciu prítomnosti špecifikovaného organizmu členským štátom s cieľom umožniť prípadnú rýchlu akciu na úrovni Únie.

(8) V záujme eradikácie špecifikovaného organizmu a zabránenia jeho šíreniu by členské štáty mali zriadiť vymedzené oblasti a prijať potrebné opatrenia. Ako súčasť opatrení by členské štáty mali vykonávať činnosti na zvýšenie informovanosti verejnosti, pokiaľ ide o nebezpečenstvo, ktoré predstavuje príslušný špecifikovaný organizmus. Mali by ďalej stanoviť osobitné časové lehoty pre vykonanie týchto opatrení. V prípadoch, keď eradikácia špecifikovaného organizmu už nie je možná, členské štáty by mali prijať opatrenia na zabránenie jeho šíreniu.

(9) Za špecifikovaných okolností by mali mať členské štáty možnosť rozhodnúť o nezriadení vymedzených oblastí a obmedziť opatrenia na zneškodnenie zamoreného materiálu pri súčasnom zintenzívnení monitorovania a spätného vysledovania rastlín, s ktorými sa spája príslušný prípad zamorenia.

(10) Členské štáty by mali Komisii a ostatným členským štátom nahlásiť opatrenia, ktoré prijali, alebo ktoré sa chystajú prijať, ako aj príčiny, z dôvodu ktorých nezriadili vymedzené oblasti. Každoročne by mali Komisii a ostatným členským štátom sprostredkovať aktualizovanú verziu uvedeného hlásenia a prehľad o situácii.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 36.

- (11) Rozhodnutie 2008/840/ES by sa preto malo zrušiť.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre zdravie rastlín,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

##### Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „špecifikované rastliny“ sú rastliny na výsadbu, ktoré majú stonku alebo koreňový kúčok s priemerom 1 cm alebo viac v ich najhrubšej časti, sú iné ako semená, patria k rodu *Acer* spp., *Aesculus hippocastanum*, *Alnus* spp., *Betula* spp., *Carpinus* spp., *Citrus* spp., *Cornus* spp., *Corylus* spp., *Cotoneaster* spp., *Crataegus* spp., *Fagus* spp., *Lagerstroemia* spp., *Malus* spp., *Platanus* spp., *Populus* spp., *Prunus laurocerasus*, *Pyrus* spp., *Rosa* spp., *Salix* spp. a *Ulmus* spp.;
- b) „miesto produkcie“ je miesto produkcie definované v Medzinárodnej norme pre fytozdravotné opatrenia č. 5 (International Standard for Phytosanitary Measures, ďalej len „ISPM“) <sup>(1)</sup>;
- c) „špecifikovaný organizmus“ je *Anoplophora chinensis* (Forster).

#### Článok 2

##### Dovoz špecifikovaných rastlín s pôvodom z tretích krajín okrem Číny

Pokiaľ ide o dovoz rastlín s pôvodom z tretích krajín okrem Číny, v ktorých je známy výskyt špecifikovaného organizmu, špecifikované rastliny môžu byť dovážané do Únie iba v prípade, ak spĺňajú tieto podmienky:

- a) spĺňajú osobitné požiadavky na dovoz uvedené v bode 1 časti A oddielu I prílohy I;
- b) pri vstupe do Únie vykoná zodpovedný úradný orgán kontrolu na prítomnosť špecifikovaného organizmu v súlade s bodom 2 časti A oddielu 1 prílohy I, pri ktorej sa nezistia žiadne stopy po uvedenom organizme.

#### Článok 3

##### Dovoz špecifikovaných rastlín s pôvodom z Číny

1. Pokiaľ ide o dovoz rastlín s pôvodom z Číny, špecifikované rastliny môžu byť dovážané do Únie len v prípade, že spĺňajú tieto podmienky:

- a) spĺňajú osobitné požiadavky na dovoz uvedené v bode 1 časti B oddielu 1 prílohy I;

<sup>(1)</sup> Slovník fytozdravotných pojmov – referenčná norma ISPM č. 5, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím.

- b) pri vstupe do Únie vykoná zodpovedný úradný orgán kontrolu na prítomnosť špecifikovaného organizmu v súlade s bodom 2 časti B oddielu 1 prílohy I, pri ktorej sa nezistia žiadne stopy po uvedenom organizme;

c) miesto produkcie uvedených rastlín:

- i) je označené jedinečným registračným číslom, ktorý mu prideliť národná organizácia Číny pre ochranu rastlín;
- ii) je uvedené v najaktuálnejšej verzii registra, ktorý oznámila Komisia členským štátom v súlade s odsekom 3;
- iii) nebolo v priebehu predchádzajúcich dvoch rokov predmetom oznámenia Komisie členským štátom o odstránení z registra v súlade s odsekom 3 a
- iv) nebolo v priebehu predchádzajúcich dvoch rokov predmetom oznámenia Komisie členským štátom podľa odseku 4 alebo odseku 5.

2. Rastliny rodu *Acer* spp. sa však do 30. apríla 2012 do Únie nedovážajú.

Odsek 1 sa na rastliny rodu *Acer* spp. uplatňuje od 1. mája 2012.

3. Komisia oznámi členským štátom register miest produkcie v Číne, ktorý zriadila národná organizácia Číny pre ochranu rastlín v súlade s písmenom b) bodu 1 časti B oddielu 1 prílohy I.

V prípade, že uvedená organizácia aktualizuje príslušný register tak, že z neho odstráni nejaké miesto produkcie buď z dôvodu, že zistí, že uvedené miesto produkcie už nie je v súlade s písmenom b) bodu 1 časti B oddielu 1 prílohy I, alebo z dôvodu, že Komisia informovala Čínu o dôkazoch prítomnosti špecifikovaného organizmu pri dovoze špecifikovaných rastlín z uvedeného miesta produkcie, a Čína sprístupní Komisii aktualizovanú verziu príslušného registra, Komisia oznamuje túto aktualizovanú verziu registra členským štátom.

V prípade, že uvedená organizácia aktualizuje príslušný register tak, že do neho zahrnie nejaké miesto produkcie z dôvodu, že zistí, že uvedené miesto produkcie je v súlade s písmenom b) bodu 1 časti B oddielu 1 prílohy I, a Čína sprístupní Komisii aktualizovanú verziu príslušného registra, ako aj potrebné vysvetľujúce informácie. Komisia oznamuje členským štátom uvedenú aktualizovanú verziu registra a v prípade potreby aj uvedené vysvetľujúce informácie.

Prostredníctvom internetových informačných stránok sprístupňuje Komisia príslušný register a jeho aktualizácie verejnosti.

4. V prípade, že počas kontroly na registrovanom mieste produkcie uvedenom v bodoch ii), iii) a iv) písmena b) bodu 1 časti B oddielu 1 prílohy I nájde čínska organizácia pre ochranu rastlín dôkaz o prítomnosti špecifikovaného organizmu a Čína o tomto zistení informuje Komisiu, Komisia okamžite oznamuje uvedené zistenie členskými štátom.

Prostredníctvom internetových informačných stránok sprístupní Komisia tieto informácie aj verejnosti.

5. Ak má Komisia zo zdrojov iných ako tých, ktoré sú uvedené v odsekoch 3 a 4, dôkaz o tom, že nejaké miesto produkcie uvedené v registri už nie je v súlade s písmenom b) bodu 1 časti B oddielu 1 prílohy I, alebo ak sa špecifikovaný organizmus zistí na špecifikovaných rastlinách dovezených z takéhoto miesta produkcie, oznámi informácie týkajúce sa uvedeného miesta produkcie členskými štátom.

Prostredníctvom internetových informačných stránok sprístupňuje Komisia tieto informácie aj verejnosti.

#### Článok 4

##### Pohyb špecifikovaných rastlín v rámci Únie

Špecifikované rastliny s pôvodom vo vymedzených oblastiach v rámci Únie stanovených v súlade s článkom 6 sa môžu presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňajú podmienky stanovené v bode 1 oddielu 2 prílohy I.

Špecifikované rastliny, ktoré neboli vypestované vo vymedzených oblastiach, ale sú do nich dovezené, sa môžu presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňajú podmienky stanovené v bode 2 oddielu 2 prílohy I.

Špecifikované rastliny dovezené v súlade s článkom 2 a 3 z tretích krajín, v ktorých je známa prítomnosť špecifikovaného organizmu, sa môžu presúvať v rámci Únie iba za predpokladu, že spĺňajú podmienky stanovené v bode 3 oddielu 2 prílohy I.

#### Článok 5

##### Prieskumy a notifikácie o špecifikovanom organizme

1. Členské štáty uskutočňujú každoročné úradné prieskumy na zistenie prítomnosti špecifikovaného organizmu a dôkazov zamorenia hostiteľských rastlín daným organizmom na svojom území.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 16 ods. 1 smernice 2000/29/ES, členské štáty oznamujú výsledky uvedených prieskumov Komisii a ostatným členskými štátom každoročne do 30. apríla.

2. Bez toho, aby tým bol dotknutý článok 16 ods. 1 smernice 2000/29/ES, členské štáty oboznamujú do piatich dní Komisiu a ostatné členské štáty písomne o prítomnosti špecifi-

kovaného organizmu v oblasti v rámci ich územia, v ktorej bola táto prítomnosť predtým neznáma, alebo sa predpokladalo, že špecifikovaný organizmus bol eradikovaný, alebo v ktorej sa zistilo zamorenie na rastlinnom druhu, ktorý nebol predtým známy ako hostiteľská rastlina.

#### Článok 6

##### Vymedzené oblasti

1. V prípade, že výsledky prieskumov uvedených v článku 5 ods. 1 potvrdia prítomnosť špecifikovaného organizmu v oblasti, alebo sa prítomnosť uvedeného organizmu dokáže inými prostriedkami, príslušné členské štáty bezodkladne zriadiť vymedzenú oblasť pozostávajúcu zo zamorenej zóny a ochranej zóny, v súlade s oddielom 1 prílohy II.

2. Členské štáty nemusia zriadiť vymedzené oblasti, ako sa stanovuje v odseku 1, ak sú splnené podmienky stanovené v bode 1 oddielu 2 prílohy II. V takomto prípade členské štáty prijímajú opatrenia podľa bodu 2 uvedeného oddielu.

3. Členské štáty prijímajú vo vymedzených oblastiach opatrenia podľa oddielu 3 prílohy II.

4. Členské štáty stanovujú časové lehoty na vykonanie opatrení stanovených v odsekoch 2 a 3.

#### Článok 7

##### Podávanie správ o opatreniach

1. Členské štáty podávajú do tridsiatich dní od oznámenia uvedeného v článku 5 ods. 2 správu Komisii a ostatným členskými štátom o opatreniach, ktoré prijali, alebo sa chystajú prijať v súlade s článkom 6.

Správa zahŕňa tiež opis vymedzenej oblasti, ak bola zriadená, a informácie o jej polohe spolu s mapou znázorňujúcou jej vymedzenie, a informácie o súčasnom stave zamorenia, ako aj opatrenia, ktoré boli prijaté s cieľom docieľiť súlad s požiadavkami týkajúcimi sa pohybu špecifikovaných rastlín v rámci Únie stanovenými v článku 4.

Obsahuje opis dôkazov a kritérií, na základe ktorých boli príslušné opatrenia prijaté.

V prípadoch, keď sa členské štáty rozhodnú nezriadiť vymedzenú oblasť podľa článku 6 ods. 2, správa zahŕňa údaje a príčiny opodstatňujúce takéto rozhodnutie.

2. Členské štáty do 30. apríla každého roku sprostredkujú Komisii a ostatným členskými štátom správu vrátane aktuálneho zoznamu všetkých vymedzených oblastí stanovených v článku 6 vrátane informácií o ich opise a polohe spolu s mapami znázorňujúcimi ich vymedzenie, ako aj opatrenia, ktoré členské štáty prijali, alebo sa chystajú prijať.

**Článok 8****Súlad**

Členské štáty prijímajú všetky opatrenia na zabezpečenie súladu s týmto rozhodnutím a v prípade potreby menia a dopĺňajú opatrenia, ktoré prijali na svoju ochranu pred zavlečením a rozšírením špecifikovaného organizmu tak, aby boli tieto opatrenia v súlade s týmto rozhodnutím. O daných opatreniach bezodkladne informujú Komisiu.

**Článok 9****Zrušenie**

Rozhodnutie 2008/840/ES sa zrušuje.

**Článok 10****Preskúmanie**

Toto rozhodnutie sa preskúma najneskôr 31. mája 2013.

**Článok 11****Adresáti**

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 1. marca 2012

*Za Komisiu*  
John DALLI  
*člen Komisie*

## PRÍLOHA I

## 1. Osobitné požiadavky na dovoz

## A. Dovoz s pôvodom v tretích krajinách okrem Číny

1. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia uvedené v bodoch 9, 16, 18 časti A prílohy III a v bodoch 14, 15, 17, 18, 19.2, 20, 22.1, 22.2, 23.1, 23.2, 32.1, 32.3, 33, 34, 36.1, 39, 40, 43, 44, 46 oddielu I časti A prílohy IV k smernici 2000/29/ES, k špecifikovaným rastlinám pochádzajúcim z tretích krajín okrem Číny, v ktorých je známa prítomnosť špecifikovaného organizmu, sa príkladá osvedčenie uvedené v článku 13 ods. 1 danej smernice, v ktorom sa v kolónke „dodatočné vyhlásenie“ stanovuje:

a) že sa rastliny pestovali počas celého ich životného cyklu na mieste produkcie, ktoré je zaregistrované a kontrolované národnou organizáciou pre ochranu rastlín krajiny pôvodu, a ktoré sa nachádza v oblasti bez výskytu škodcu zriadenej uvedenou organizáciou v súlade s príslušnými medzinárodnými normami pre fytošnitárne opatrenia. Názov oblasti bez výskytu škodcu sa uvádza v kolónke „miesto pôvodu“; alebo

b) že sa rastliny počas obdobia aspoň dvoch rokov pred vývozom pestovali na mieste produkcie, ktoré je zriadené ako oblasť bez výskytu organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster) v súlade s medzinárodnými normami pre fytošnitárne opatrenia:

i) ktorá je registrovaná a kontrolovaná národnou organizáciou pre ochranu rastlín v krajine pôvodu a

ii) v ktorej sa každoročne vo vhodnom čase vykonali aspoň dve dôkladné úradné kontroly na zistenie stôp po organizme *Anoplophora chinensis* (Forster), pričom sa pri nich nezistili žiadne stopy po uvedenom organizme; a zároveň

iii) v ktorej sa rastliny vypestovali na mieste:

— s úplnou fyzickou ochranou proti zavlečeniu organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster) alebo

— ošetrovaním vhodnou preventívnou ochranou, okolo ktorého sa nachádza ochranná zóna v okruhu aspoň dva kilometre a kde sa každoročne vo vhodnom čase vykonávajú úradné prieskumy na zistenie prítomnosti alebo stôp po organizme *Anoplophora chinensis* (Forster). V prípade nálezov stôp po *Anoplophora chinensis* (Forster) sa bezodkladne prijímajú opatrenia na eradikáciu organizmu s cieľom obnoviť stav bez výskytu škodcu v ochrannej zóne a

iv) v ktorej sa bezprostredne pred vývozom vykonala dôkladná úradná kontrola na zistenie prítomnosti špecifikovaného organizmu v zásielkach rastlín, zameraná najmä na korene a stonky rastlín. Táto kontrola zahŕňa cieľový deštruktívny odber vzoriek. Veľkosť vzorky určenej na kontrolu je taká, aby umožňovala detekciu aspoň 1 % hladiny zamorenia s mierou spoľahlivosti 99 %; alebo

c) že rastliny boli vypestované z rastlín na vrúbľovanie spĺňajúcich požiadavky písm. b), zaštepovaných vrúbľami, ktoré spĺňajú tieto požiadavky:

i) v čase vývozu priemer zaštepovaných vrúbľov nie je viac ako 1 cm v najširšom mieste;

ii) zaštepované rastliny boli skontrolované v súlade s písm. b) bodom iv).

2. Špecifikované rastliny dovezené v súlade s bodom 1 sú na mieste vstupu alebo na mieste určenia zriadenom v súlade so smernicou Komisie 2004/103/ES<sup>(1)</sup> podrobované dôkladnej kontrole. Prostredníctvom uplatnenia metód kontroly sa zaručuje zistenie akýchkoľvek stôp po špecifikovanom organizme, a to najmä v koreňoch a stonkách rastlín. Táto kontrola zahŕňa cieľový deštruktívny odber vzoriek. Veľkosť vzorky určenej na kontrolu je taká, aby umožňovala detekciu aspoň 1 % hladiny zamorenia s mierou spoľahlivosti 99 %.

## B. Dovoz s pôvodom v Číne

1. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia uvedené v bodoch 9, 16, 18 časti A prílohy III a v bodoch 14, 15, 17, 18, 19.2, 20, 22.1, 22.2, 23.1, 23.2, 32.1, 32.3, 33, 34, 36.1, 39, 40, 43, 44, 46 oddielu I časti A prílohy IV k smernici 2000/29/ES, k špecifikovaným rastlinám pochádzajúcim z Číny sa príkladá osvedčenie uvedené v článku 13 ods. 1 danej smernice, v ktorom sa v kolónke „dodatočné vyhlásenie“ stanovuje:

a) že sa rastliny pestovali počas celého ich životného cyklu na mieste produkcie, ktoré je zaregistrované a kontrolované národnou organizáciou Číny pre ochranu rastlín, a ktoré sa nachádza v oblasti bez výskytu škodcu zriadenej uvedenou organizáciou v súlade s príslušnými medzinárodnými normami pre fytošnitárne opatrenia. Názov oblasti bez výskytu škodcu sa uvádza v kolónke „miesto pôvodu“ alebo

(1) Ú. v. EÚ L 313, 12.10.2004, s. 16.

b) že sa rastliny počas obdobia aspoň dvoch rokov pred vývozom pestovali na mieste produkcie, ktoré je zriadené ako oblasť bez výskytu organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster) v súlade s medzinárodnými normami pre fytošnitárne opatrenia:

- i) ktorá je zaregistrovaná a kontrolovaná národnou organizáciou Číny pre ochranu rastlín a
- ii) v ktorej sa každoročne vo vhodnom čase vykonali aspoň dve úradné kontroly na zistenie stôp po organizme *Anoplophora chinensis* (Forster), pričom sa pri nich nezistili žiadne stopy po uvedenom organizme a
- iii) v ktorej sa rastliny vypestovali na mieste:
  - s úplnou fyzickou ochranou proti zavlečeniu organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster), alebo
  - ošetrenom vhodnou preventívnou ochranou, okolo ktorého sa nachádza ochranná zóna v okruhu aspoň dva kilometre a kde sa každoročne vo vhodnom čase vykonávajú úradné prieskumy na zistenie prítomnosti alebo stôp po organizme *Anoplophora chinensis* (Forster). V prípade nálezu stôp po *Anoplophora chinensis* (Forster) sa bezodkladne prijímajú opatrenia na eradikáciu organizmu s cieľom obnoviť stav bez výskytu škodcu v ochrannej zóne a
- iv) v ktorej sa bezprostredne pred vývozom vykonala dôkladná úradná kontrola vrátane cieľeného deštruktívneho odberu vzoriek z každej sady na zistenie prítomnosti organizmu *Anoplophora chinensis* (Forster), zameraná najmä na korene a stonky rastlín.

Veľkosť vzorky určenej na kontrolu je taká, aby umožňovala detekciu aspoň 1 % hladiny zamorenia s mierou spoľahlivosti 99 %; alebo

c) že rastliny boli vypestované z rastlín na vrúbľovanie spĺňajúcich požiadavky písmena b), zaštepovaných vrúbľami, ktoré spĺňajú tieto požiadavky:

- i) v čase vývozu priemer zaštepovaných vrúbľov nie je viac ako 1 cm v najširšom mieste;
- ii) zaštepované rastliny boli skontrolované v súlade s písm. b) bodom iv);

d) registračné číslo miesta produkcie.

2. Špecifikované rastliny dovezené v súlade s bodom 1 sa dôkladne skontrolujú na mieste vstupu alebo na mieste určenia zriadenom v súlade so smernicou 2004/103/ES. Prostredníctvom uplatnenia metód kontroly vrátane cieľeného deštruktívneho odberu vzoriek z každej sady sa zaručuje zistenie akýchkoľvek stôp po špecifikovanom organizme, a to najmä v koreňoch a stonkách rastlín. Veľkosť vzorky určenej na kontrolu je taká, aby umožňovala detekciu aspoň 1 % hladiny zamorenia s mierou spoľahlivosti 99 %.

Deštruktívny odber vzoriek uvedený v odseku 1 sa vykonáva v miere stanovenej v tejto tabuľke:

Počet rastlín v sade	Miera pre deštruktívny odber vzoriek (počet rastlín, ktoré sa majú rozrezať)
1 – 4 500	10 % z veľkosti sady
> 4 500	450

## 2. Podmienky pohybu

1. Špecifikované rastliny pochádzajúce <sup>(1)</sup> z vymedzených oblastí v rámci Únie sa môžu presúvať vnútri Únie iba vtedy, ak je k nim priložený rastlinný pas vyhotovený a vydaný v súlade so smernicou Komisie 92/105/EHS <sup>(2)</sup>, a ak sa pred presunom pestovali počas aspoň dvojročného obdobia v oblasti produkcie:

- i) ktorá je zaregistrovaná podľa smernice Komisie 92/90/EHS <sup>(3)</sup> a
- ii) v ktorej sa každoročne vo vhodnom čase vykonali aspoň dve dôkladné úradné kontroly na zistenie stôp po špecifikovanom organizme, pričom sa pri nich nezistili žiadne stopy po špecifikovanom organizme; táto kontrola zahŕňa popri prípade cieľený deštruktívny odber vzoriek koreňov a stoniek rastlín; veľkosť vzorky určenej na kontrolu je taká, aby umožňovala detekciu aspoň 1 % hladiny zamorenia s mierou spoľahlivosti 99 % a

<sup>(1)</sup> Slovník fytošnitárnych pojmov – referenčná norma ISPM č. 5 a fytošnitárne osvedčenia – referenčná norma ISPM č. 12, ktoré vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 4, 8.1.1993, s. 22.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 344, 26.11.1992, s. 38.

iii) ktorá sa nachádza vo vymedzenej oblasti, v ktorej boli rastliny pestované na mieste:

- s úplnou fyzickou ochranou proti zavlečeniu špecifikovaného organizmu, alebo
- ošetrovaním vhodnou ochranou, prípadne na ktorom sa pred presunom vykonáva cieľový deštruktívny odber vzoriek na každej sade špecifikovaných rastlín na úrovni stanovenej v bode 2 časti B oddielu 1, a okolo ktorého sa v každom prípade v okruhu aspoň jedného kilometra každoročne vo vhodnom čase vykonávajú úradné prieskumy na zistenie prítomnosti alebo stôp po špecifikovanom organizme, pri ktorých sa nezistil žiaden špecifikovaný organizmus, ako ani stopy po ňom.

Rastliny na vrúbľovanie, ktoré spĺňajú požiadavky prvého odseku, sa môžu štepiť vrúbľami, ktoré neboli vypestované za týchto podmienok, ktoré však v najširšom mieste majú priemer najviac 1 cm.

2. Špecifikované rastliny, ktoré nemajú pôvod<sup>(1)</sup> vo vymedzených oblastiach, ale boli dovezené na miesto produkcie v takýchto oblastiach, môžu byť presúvané v rámci Únie pod podmienkou, že toto miesto produkcie spĺňa požiadavky stanovené v bode 1 iii) a ak je k rastlinám priložený rastlinný pas vyhotovený a vydaný v súlade so smernicou Komisie 92/105/EHS.
3. Špecifikované rastliny dovezené v súlade s oddielom 1 z tretích krajín, v ktorých je známa prítomnosť špecifikovaného organizmu, sa môžu presúvať v rámci Únie iba vtedy, ak je k nim priložený rastlinný pas uvedený v bode 1.

—

<sup>(1)</sup> Slovník fytoosanitárnych pojmov – referenčná norma ISPM č. 5 a fytoosanitárne osvedčenia – referenčná norma ISPM č. 12, ktoré vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím.

## PRÍLOHA II

**ZRIADENIE VYMEDZENÝCH OBLASTÍ A STANOVENIE OPATRENÍ PODĽA ČLÁNKU 6****1. Zriadenie vymedzených oblastí**

1. Vymedzené oblasti pozostávajú z týchto zón:
  - a) zamorená zóna, teda zóna, kde sa potvrdila prítomnosť špecifikovaného organizmu a ktorá zahŕňa všetky rastliny preukazujúce symptómy spôsobené špecifikovaným organizmom a prípadne kde všetky rastliny patria do rovnakej sady v čase výsadby a
  - b) ochranná zóna v okruhu aspoň dvoch kilometrov od hranice zamorenej zóny.
2. Presné vymedzenie zón je založené na solídnych vedeckých princípoch, biologických vlastnostiach špecifikovaného organizmu, rozsahu zamorenia, konkrétnej distribúcii hostiteľských rastlín v príslušnej oblasti a dôkazoch usídlenia špecifikovaného organizmu. V prípadoch, keď zodpovedný úradný orgán dospeje vzhľadom na okolnosti výskytu ohnisk, výsledky osobitného skúmania alebo bezprostredného uplatnenia eradikačných opatrení k záveru, že eradikácia špecifikovaného organizmu je možná, je možné zredukovať ochrannú zónu tak, aby za hranicou zamorenej zóny existovala v okruhu aspoň jedného kilometra. V prípadoch, keď eradikácia špecifikovaného organizmu už nie je možná, šírka ochrannej zóny nesmie byť menšia ako dva kilometre.
3. Ak sa potvrdí prítomnosť špecifikovaného organizmu mimo zamorenej zóny, ohraničenie zamorenej zóny a ochrannej zóny sa zodpovedajúcim spôsobom preskúma a zmení.
4. Ak sa vo vymedzenej oblasti na základe prieskumov uvedených v článku 5 ods. 1 a monitoringu uvedeného pod písm. h) bodu 1 oddielu 3 prílohy II počas obdobia zahŕňajúceho aspoň jeden životný cyklus a jeden ďalší rok, v každom prípade však aspoň štyri po sebe nasledujúce roky, nezistí prítomnosť špecifikovaného organizmu, toto vymedzenie sa môže zrušiť. Presné určenie dĺžky životného cyklu závisí od dôkazov dostupných pre príslušnú oblasť alebo podobnú klimatickú zónu. Vymedzenie sa môže zrušiť takisto v prípadoch, keď sa na základe ďalšieho skúmania zistí, že podmienky stanovené v bode 1 oddielu 2 sú splnené.

**2. Podmienky, za akých sa vymedzené oblasti nemusia zriaďovať**

1. V súlade s článkom 6 ods. 2 nemusia členské štáty zriadiť vymedzenú oblasť podľa článku 6 ods. 1 v prípade, že sú splnené tieto podmienky:
  - a) existujú dôkazy o tom, že buď bol špecifikovaný organizmus zavlečený do oblasti s rastlinami, na ktorých bol zistený, pričom existujú indície o tom, že uvedené rastliny boli zamorené pred ich dovozom do príslušnej oblasti, alebo že ide o izolovaný nález, ktorý má alebo nemá súvis so špecifikovanou rastlinou a v prípade ktorého sa nepredpokladá, že sa usídlil a
  - b) je zistené, že nedošlo k usídleniu špecifikovaného organizmu a že šírenie a úspešné množenie špecifikovaného organizmu nie je možné vzhľadom na jeho biologické vlastnosti a s prihliadnutím na výsledky osobitného skúmania a eradikačných opatrení, ktoré môžu spočívať v preventívnom vytínaní/vytrhávaní a likvidácii špecifikovaných rastlín vrátane ich koreňovej sústavy po tom, ako boli preskúmané.
2. Ak sú podmienky stanovené v bode 1 splnené, členské štáty nemusia zriaďovať vymedzené oblasti v prípade, že prijímajú tieto opatrenia:
  - a) okamžité opatrenia na zabezpečenie urýchlenej eradikácie špecifikovaného organizmu a vylúčenie možnosti jeho šírenia;
  - b) monitorovanie počas obdobia zahŕňajúceho aspoň jeden životný cyklus špecifikovaného organizmu a jedného ďalšieho roka vrátane monitoringu počas aspoň štyroch za sebou nasledujúcich rokov v okruhu aspoň jedného kilometra okolo zamorených rastlín alebo miesta, na ktorom bol špecifikovaný organizmus zistený. Aspoň v prvom roku je monitorovanie vykonávané pravidelne a intenzívne;
  - c) zničenie akéhokoľvek zamoreného rastlinného materiálu;
  - d) čo najdôkladnejšie spätné vysledovanie pôvodu zamorenia a rastlín, s ktorými sa spája príslušný prípad zamorenia, a ich preskúmanie na účely zistenia stôp po zamorení; preskúmanie zahŕňa cieľový deštruktívny odber vzoriek;
  - e) činnosti na zvýšenie informovanosti verejnosti, pokiaľ ide o nebezpečenstvo súvisiace s uvedeným organizmom;
  - f) akékoľvek iné opatrenie, ktoré môže prispieť k eradikácii špecifikovaného organizmu, berúc do úvahy normu ISPM č. 9<sup>(1)</sup> a uplatňujúci integrovaný prístup podľa princípov stanovených v norme ISPM č. 14<sup>(2)</sup>.

(1) Usmernenia k programom eradikácie škodcov – referenčná norma ISPM č. 9, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím.

(2) Použitie integrovaného prístupu v systémových prístupoch pre manažment rizík škodcov – referenčná norma ISPM č. 14, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím.



Opatrenia uvedené pod písm. a) až f) sa prezentujú v podobe správy uvedenej v článku 7.

### 3. Opatrenia, ktoré sa majú prijať vo vymedzených oblastiach

1. Vo vymedzených oblastiach prijímajú členské štáty tieto opatrenia na eradikáciu špecifikovaného organizmu:

- a) okamžité vyfatie/vytrhanie zamorených rastlín a rastlín vykazujúcich príznaky zamorenia spôsobeného špecifikovaným organizmom vrátane úplného odstránenia koreňov; v prípadoch, keď sa zamorenie rastlín zistí mimo obdobia, keď je špecifikovaný organizmus okrídlený, vytínanie/vytrhávanie a odstraňovanie sa uskutočňuje pred začiatkom ďalšieho štádia okrídlenia; vo výnimočných prípadoch, keď zodpovedný úradný orgán dospeje k záveru, že takéto vytínanie/vytrhávanie nie je vhodné, môže sa uplatniť alternatívne opatrenie poskytujúce rovnakú mieru ochrany proti šíreniu špecifikovaného organizmu; dôvody pre uvedený záver a opis príslušného opatrenia sa oznamujú Komisii v správe uvedenej v článku 7;
- b) vyfatie/vytrhanie všetkých špecifikovaných rastlín v okruhu 100 metrov okolo zamorených rastlín a preskúmanie uvedených špecifikovaných rastlín na účely zisťovania akýchkoľvek stôp po zamorení; vo výnimočných prípadoch, keď zodpovedný úradný orgán dospeje k záveru, že takéto vytínanie/vytrhávanie nie je vhodné, individuálne podrobné preskúmanie na účely zistenia akýchkoľvek stôp po zamorení všetkých týchto špecifikovaných rastlín v uvedenom okruhu, ktoré sa nemajú vyfatať/vytrhnúť, a prípadné uplatnenie opatrení na predchádzanie možnému šíreniu špecifikovaného organizmu z uvedených rastlín;
- c) odstránenie, preskúmanie a likvidácia rastlín vyfatých/vytrhnutých v súlade s písm. a) a b) a ich koreňov; prijatie všetkých opatrení potrebných na predchádzanie šíreniu špecifikovaného organizmu počas vytínania/vytrhávanie a po ňom;
- d) predchádzanie akémukoľvek pohybu potenciálne zamoreného materiálu z vymedzenej oblasti;
- e) čo najdôkladnejšie spätné vysledovanie pôvodu zamorenia a rastlín, s ktorými sa spája príslušný prípad zamorenia, a ich preskúmanie na účely zistenia akýchkoľvek stôp po zamorení; preskúmanie zahŕňa cieľný deštruktívny odber vzoriek;
- f) prípadné nahradenie špecifikovaných rastlín inými rastlinami;
- g) zákaz vysádzania nových špecifikovaných rastlín v exteriéri v oblasti uvedenej pod písm. b) bodu 1 oddielu 3 prílohy II, okrem miest produkcie uvedených v oddiele 2 prílohy I;
- h) intenzívny monitoring na účely zistenia prítomnosti špecifikovaného organizmu prostredníctvom každoročných kontrol vo vhodnom čase na hostiteľských rastlinách, s osobitným zameraním na ochrannú zónu vrátane vhodného cieľného deštruktívneho odberu vzoriek; počet vzoriek sa uvádza v správe uvedenej v článku 7;
- i) činnosti na zvýšenie informovanosti verejnosti, pokiaľ ide o nebezpečenstvo súvisiace s uvedeným organizmom, a opatrenia prijaté s cieľom predchádzať jeho zavlečeniu do Únie a šíreniu v nej vrátane podmienok týkajúcich sa pohybu špecifikovaných rastlín z vymedzenej oblasti zriadenej podľa článku 6;
- j) prípadne špecifické opatrenia, aby sa zvládli akékoľvek osobitosti alebo komplikácie, ktoré možno vopred racionálne predvídať a ktoré by mohli zabrániť, sťažiť alebo oddialiť eradikáciu, a najmä tie, ktoré sa týkajú dostupnosti a adekvátnej eradikácie všetkých rastlín, ktoré sú zamorené alebo podozrivé zo zamorenia, bez ohľadu na ich umiestnenie, verejné alebo súkromné vlastníctvo alebo osobu alebo subjekt za ne zodpovedný;
- k) akékoľvek iné opatrenie, ktoré môže prispieť k eradikácii špecifikovaného organizmu, berúc do úvahy normu ISPM č. 9 <sup>(1)</sup> a uplatňujúc integrovaný prístup podľa princípov stanovených v norme ISPM č. 14 <sup>(2)</sup>.

Opatrenia uvedené pod písm. a) až k) sa prezentujú v podobe správy uvedenej v článku 7.

2. V prípade, že výsledky prieskumov uvedených v článku 5 počas viac ako štyroch po sebe nasledujúcich rokov potvrdia prítomnosť špecifikovaného organizmu v oblasti a existujú dôkazy o tom, že špecifikovaný organizmus už nie je možné eradikovať, členské štáty môžu obmedziť opatrenia na zamedzenie šírenia špecifikovaného organizmu v danej oblasti. Takéto opatrenia zahŕňajú aspoň:

- a) vyfatie/vytrhanie zamorených rastlín a rastlín vykazujúcich príznaky zamorenia spôsobeného špecifikovaným organizmom vrátane úplného odstránenia koreňov; vytínanie/vytrhávanie sa začne okamžite, avšak v prípadoch, keď sa zamorenie rastlín zistí mimo obdobia, keď je špecifikovaný organizmus okrídlený, vytínanie/vytrhávanie a odstraňovanie sa uskutočňuje pred začiatkom ďalšieho štádia okrídlenia; vo výnimočných prípadoch, keď

<sup>(1)</sup> Usmernenia k programom eradikácie škodcov – referenčná norma ISPM č. 9, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím.

<sup>(2)</sup> Použitie integrovaného prístupu v systémových prístupoch pre manažment rizík škodcov – referenčná norma ISPM č. 14, ktorú vypracoval sekretariát Medzinárodného dohovoru o ochrane rastlín, Rím.

zodpovedný úradný orgán dospeje k záveru, že takéto vytínanie/vytrhávanie nie je vhodné, môže sa uplatniť alternatívne eradikačné opatrenie poskytujúce rovnakú mieru ochrany proti šíreniu špecifikovaného organizmu; dôvody pre uvedený záver a opis príslušného opatrenia sa oznamujú Komisii v správe uvedenej v článku 7;

- b) odstránenie, preskúmanie a likvidáciu vyfatých/vytrhnutých rastlín a ich koreňov; prijatie opatrení potrebných na predchádzanie šíreniu špecifikovaného organizmu po vytínaní/vytrhávaní;
- c) predchádzanie akémukoľvek pohybu potenciálne zamoreného materiálu z vymedzenej oblasti;
- d) prípadné nahradenie špecifikovaných rastlín inými rastlinami;
- e) zákaz vysádzania nových špecifikovaných rastlín v exteriéri v zamorenej oblasti uvedenej pod písm. a) bodu 1 oddielu 1 prílohy II, okrem miest produkcie uvedených v oddiele 2 prílohy I;
- f) intenzívny monitoring na účely zistenia prítomnosti špecifikovaného organizmu prostredníctvom každoročných kontrol vo vhodnom čase na hostiteľských rastlinách vrátane vhodného cieľového deštruktívneho odberu vzoriek; počet vzoriek sa uvádza v správe uvedenej v článku 7;
- g) činnosti na zvýšenie informovanosti verejnosti, pokiaľ ide o nebezpečenstvo súvisiace so špecifikovaným organizmom, a opatrenia prijaté s cieľom predchádzať jeho zavlečeniu do Únie a šíreniu v nej vrátane podmienok týkajúcich sa pohybu špecifikovaných rastlín z vymedzenej oblasti zriadenej podľa článku 6;
- h) prípadne špecifické opatrenia, aby sa zvládli akékoľvek osobitosti alebo komplikácie, ktoré možno vopred racionálne predvídať a ktoré by mohli zabrániť, sťažiť alebo oddialiť zamedzenie šírenia, a najmä tie, ktoré sa týkajú dostupnosti a adekvátnej eradikácie všetkých rastlín, ktoré sú zamorené alebo podozrivé zo zamorenia, bez ohľadu na ich umiestnenie, verejné alebo súkromné vlastníctvo alebo osobu alebo subjekt za ne zodpovedný;
- i) akékoľvek iné opatrenie, ktoré môže prispieť k zabráneniu šírenia špecifikovaného organizmu.

Opatrenia uvedené pod písm. a) až i) sa prezentujú v podobe správy uvedenej v článku 7.

---